

ghdhair.com

170920 99200000877

ghd max

professional wide plate styler

**important** safety instructions  
and manufacturer's guarantee

---

**contents**

---

<b>EN</b> English	3 - 8
<b>NL</b> Nederlands	9 - 14
<b>FR</b> Française	15 - 20
<b>DE</b> Deutsch	21 - 26
<b>GR</b> Ελληνικά	27 - 32
<b>PT</b> Português	33 - 38

**important please read these safety instructions**

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons, read and follow these safety instructions before using your ghd styler.

This ghd styler is for use only as a styling aid, and only with products specifically designed for use with a heated hairstyling aid such as a ghd heat mat.

**Handling your ghd styler**

The ghd styler contains high-tech, sensitive components therefore please ensure that the product is not dropped. Do not insert foreign objects, paint, burn or disassemble your ghd styler. Do not use your ghd styler if it has been damaged – for example if the styler casing is cracked. If your product is damaged through misuse or abuse, this will not be covered under your guarantee. This does not affect your statutory rights.

**This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory**

**or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved, by a person responsible for their safety.**

**Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not**

**be made by children without supervision.**

**BURN HAZARD: Keep appliance out of reach from children, particularly during use and during cool down after use.**

**When the appliance is connected to a power supply never leave it unattended.**

The ghd styler is not suitable for use with synthetic hair or wigs. It is possible that colour may permanently transfer onto the styler if used on dyed hair.

**warning: keep away from water**

**Do not use this device in a bathtub, shower, or water filled reservoir.**

**1. When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a**



**hazard even when the appliance is switched off.**  
**2. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electric circuit supplying the bathroom. Ask your**

**installer, or a qualified electrician, for advice.**  
**3. Do not reach for the for the appliance if it has fallen into water.**  
**4. Do not spray or apply wet styling aids directly onto the ghd styler.**

**warning: electricity**

As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of electrocution:

**Never operate this appliance if it is not working properly, or if it has a damaged power cord or plug. If the power cord or plug is damaged, it must be replaced by Gemella Ltd.**

1. Only use with 110–240V, 50-60 Hz power supply.
2. The appliance should never be left unattended when plugged in.
3. Keep the power cord away from heated surfaces. Do not wrap the power cord around the appliance. Do not hang the ghd styler by the power cord.
4. Always unplug the ghd styler immediately after using.
5. Do not use an extension power cord with this appliance.
6. Do not use a voltage inverter or generator with this appliance.
7. Your ghd product is a class II electrical appliance and should not be connected to an earth connection.



### warning: hot surfaces

The ghd styler heater plates are hot for effective styling.

#### To reduce the risk of burns:

1. Never touch the styler heater plates.
2. Avoid holding or touching the styler beyond the raised finger guard.
3. When not styling always lay the ghd styler on a flat heat-resistant surface such as a ghd styler heat mat.
4. When styling is complete, always switch off the ghd styler and unplug it from the power supply.
5. Wait for the ghd styler to cool before storing.
6. After styling the plates remain hot – for safe cooling cover the plates with the heatproof plate guard.
7. When the ghd styler has cooled, fold the power cord in the same way as it was first delivered in its packaging. Do not wind it around your hand or the body of the ghd styler as this can lead to early failure of the power cord.

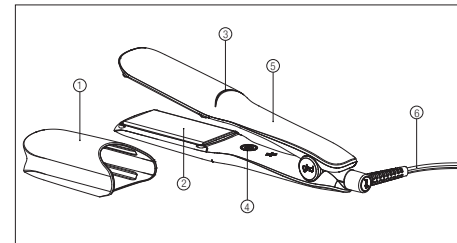
**Your ghd styler is not only attractive to you, but also to your children. Please ensure you always store your ghd styler out of reach of children, particularly during use, especially when cooling.**

**For safe cooling, cover the plates with the heatproof plate guard.**  
**WARNING: even with the plate guard on, the styler heater plates are still very hot, do not touch the plates or allow children or those with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge to touch the styler whilst it is cooling.**

### operation

Ensure that hair is completely dry before using the ghd appliance.

#### ghd max



- ① Heatproof plate guard
- ② Styler heater plates
- ③ Raised finger guard. Avoid holding or touching the styler beyond this feature.
- ④ On/Off Switch and indicator light
- ⑤ Styler body
- ⑥ Power cord

1. Plug the ghd styler into the power supply. The ghd styler will momentarily flash around the ON/OFF switch and beep to indicate that it is connected to a power supply and is in standby mode.
2. To turn on the ghd styler, press and hold the ON/OFF button for at least 1 second. The ghd styler will play a short start-up tune and a light will pulse to indicate that the styler is heating up.
3. **IMPORTANT:** the ghd styler reaches the required temperature in seconds, so be careful not to touch the heater plates. Once the ghd styler has reached temperature, it will beep and the light will remain illuminated to indicate that it is ready to use.
4. When you have finished your styling session, press and hold the ON/OFF button until the ghd styler plays the shut-down tune. Once turned OFF, unplug the ghd styler from the power supply and allow it to cool in a safe place.

#### The ghd styler has the following safety features:

1. **Sleep mode:** if the ghd styler has been left on and has not been used for more than 30 minutes, a safety feature will automatically turn the styler off. The styler will play the shut-down tune, the heating plates will start to cool and the light will slowly pulse.
  - a. To re-start the ghd styler while it is in sleep mode, simply re-press the ON/OFF button for at least 1 second until the start-up tune sounds.
  - b. Note that although the ghd styler is turned off, it is still connected to the mains and should be unplugged from mains electricity at the earliest opportunity.
2. **Protect Mode (ghd Max only):** The ghd Max unit can protect it's self against adverse events or power fluctuations, for safety the heaters will turn off, the ghd Max will emit a beep and the light will flash white every five seconds. If this occurs, un-plug and re-plug at the power supply and then re-start.

3. **Fail safe:** in the unlikely event of a control system error, for safety the heaters will turn off, the ghd styler will emit rapid beeps and the light will flash red every 5 seconds. If this occurs switch off the ghd styler at the power supply and re-start. If the unit does not re-start or the problem persists, contact ghd Customer Service for advice.

### user maintenance instructions

#### Cleaning your ghd styler

1. Unplug the ghd styler from the mains power supply.
2. Always allow the ghd styler to cool before attempting to clean it.
3. Never immerse the appliance in water.
4. Wipe the outside of the ghd styler with a damp cloth. Do not use sharp or abrasive detergents or corrosive products.

#### Storage

1. Always allow the ghd styler to cool down before storing away.
2. When the ghd styler has cooled down, fold the power cord in the same way as it was first delivered in its packaging. Do not wrap the supply cord around the ghd styler as this can strain the cord and cause premature supply cord failure.

## failure to operate

Your ghd styling appliance is a high performance product and if the unit is subjected to large fluctuation in mains power during use, it may go into protect mode or fail-safe mode to protect the unit from damage. Therefore, in the unlikely event that your ghd product does not operate correctly, check that your ghd product and mains power supply are switched on, and that power is available.

If your product stops working and the white light or red fault light flashes, please follow the procedure below:

1. Switch off the unit
2. Unplug the unit from the plug socket
3. Wait for 5 seconds and then plug the unit back into the wall
4. Switch the unit back on

If this occurs repeatedly, please contact your local ghd service centre.

For UK plugs, please ensure that the fitted fuse is intact and functioning; if it is not replace it with an identically rated British Standard Fuse.

If in doubt or for further advice, please visit the help section of [ghdhair.com](http://ghdhair.com) or contact an approved ghd stockist or contact ghd Customer Service for further advice.

## manufacturer's guarantee

All ghd electrical products are individually tested before leaving the factory. However in the unlikely event of the product proving defective due to faulty workmanship or materials, then, at its sole discretion, ghd will replace the product at no charge with an identical or equivalent product within two years from the original date of purchase. A replacement product assumes the remaining warranty of the original product or 180 days, whichever provides longer coverage for you. When a product is exchanged, any replacement item becomes your property and the replaced item becomes property of ghd.

To claim under this guarantee please visit '[ghdhair.com/returns](http://ghdhair.com/returns)' and follow the onscreen instructions to complete your return. Please ensure that you include a proof of purchase with any returned product. Therefore please ensure you keep your proof of purchase in a safe place.

This guarantee only applies to genuine ghd products purchased through ghd-approved stockists, and does not cover products repaired or serviced by anyone other than ghd personnel or ghd representatives. Note that this guarantee may be invalidated where serial numbers or identification have been erased, damaged or modified. This does not affect your statutory rights.

\*Neither Jemella Group Limited nor its subsidiaries provides replacement parts for any of its electrical units. If you do not have access to the internet please return your ghd electrical product to the closest ghd address as printed in this leaflet or on the packaging, together with your proof of purchase. For customers in Australia and New Zealand, please phone your closest ghd office on the number printed in this leaflet.

## recycling and disposal

Your ghd electrical product is classified as 'electrical or electronic equipment' and **must not be disposed of with other household or commercial waste at the end of its working life**. When you have no further use for your ghd product, please dispose of it according to your local authority's recycling procedure. For more information contact your local authority.

## uK/EU Only

Your ghd electrical product should be disposed of in accordance with the WEEE directive (Waste Electrical and Electronic Equipment 2002/96/EC) which ensures that products are recycled using the best available methods and practices to minimise any potential damage to the environment. For more information, contact your local authority or the retailer from whom you purchased this product.

## product compliance

All electrical products from Jemella Ltd are subjected to independent compliance testing by appointed government and EU approved bodies. Our products all comply with EN 60335-2-23 and carry the CE mark. Other approvals include Australia, New Zealand, South Africa and Russia

## contact

ghd France S.a.r.L is an EU importer for Belgium, Netherlands and Luxembourg. ghd Italia S.r.l is an **EU** importer for Greece. ghd Spain SL is an **EU** importer of Portugal

### ghd France S.a.r.L

Le Campus  
18, chemin des Cuers  
CS 50235  
69574 Dardilly Cedex  
France

### ghd Italia S.r.l

Via XX Settembre 98-100  
50129 Firenze  
Italia

## ghd Spain SL

Pol. Ind. La Leala  
C/ Santa Lucía, s/n  
Edif. Nescania  
29631 Arroyo de la Miel  
(Málaga)  
España

ghd and ghd are registered trade marks of Jemella Group Limited. Designed in Cambridge UK, Made in China  
Manufactured for ghd UK.  
Bridgewater Place, Water Lane, Leeds, LS11 5BZ.

Model number: SZN421



[ghdhair.com](http://ghdhair.com).

© Jemella Group Limited 2021

99200000877

**belangrijke veiligheidsinstructies**

Lees de veiligheidsinstructies door en volg deze op voordat u de ghd styler gebruikt, om het risico op brandwonden, elektrocutie, brand of letsel bij personen zoveel mogelijk te beperken.

Deze ghd styler is enkel te gebruiken voor het stylen van haar en enkel in combinatie met producten speciaal ontwikkeld voor het gebruik met haar styling tools zoals de ghd hitte beschermende mat.

**Uw ghd styler**

De ghd styler bevat zeer waardevolle technische componenten, laat uw styler daarom nooit vallen. Plaats geen vreemde objecten in de styler en verf, verbrand of demonteer de ghd styler niet. Gebruik de ghd styler niet wanneer deze beschadigd is- bijvoorbeeld als de buitenkant van de styler gescheurd is. Als uw product kapot gaat door fout gebruik of vernieling, valt dit niet onder de garantie. Dit is niet van invloed op uw wettelijke rechten.

**Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte**

**lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met ontoereikende ervaring en kennis, als dit gebeurt onder toezicht, of als ze hiervoor instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en als ze begrijpen welke risico's hieraan zijn verbonden, van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.**

**Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen die niet onder toezicht staan mogen dit niet reinigen of onderhouden.**

**VERBRANDINGSGEVAAR:**  
Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen, vooral tijdens het gebruik en tijdens het afkoelen na het gebruik. Wanneer het apparaat is aangesloten op een

**voedingsbron, mag u het nooit zonder toezicht achterlaten.**

Deze ghd-styler is niet geschikt voor gebruik met synthetisch haar of pruiken. Als deze styler op geverfd haar wordt gebruikt, is het mogelijk dat de kleur permanent op de styler wordt overgedragen.

**waarschuwing: uit de buurt van water houden**

**Dit apparaat niet gebruiken in de nabijheid van bad,**



**douche, wastafel of andere water bevattende reservoirs.**

**1. Wanneer het apparaat wordt gebruikt in de badkamer, trek dan de stekker uit het stopcontact. De aanwezigheid van water is gevaarlijk, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.**

**2. Voor extra bescherming is de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale netstroom van niet meer dan 30mA raadzaam in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag uw installateur of een gekwalificeerde elektricien om advies.**

3. Het apparaat niet proberen te pakken als het in water is gevallen.
4. Geen vochtige stylingproducten rechtstreeks op de ghd styler spuiten of aanbrengen.

#### waarschuwing: elektriciteit

Net als geldt voor de meeste elektrische apparaten zijn de elektrische onderdelen elektrisch geladen, zelfs wanneer de schakelaar is uitgeschakeld.

Verminderen van het risico op elektrocutie:

**Gebruik dit apparaat nooit als het niet naar behoren werkt, of als het snoer of de stekker is beschadigd. Als het snoer of de stekker is beschadigd, moet het vervangen worden door Jemella Ltd.**

1. Uitsluitend gebruiken met een 110–240 V, 50-60 Hz stroombron.
2. Het apparaat mag nooit onbeheerd worden achtergelaten als de stekker in het stopcontact zit.
3. Het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken houden. Het snoer niet om het apparaat wikkelen. De ghd styler niet aan het snoer ophangen.
4. De stekker van de ghd styler altijd onmiddellijk na gebruik uit het stopcontact halen.
5. Dit apparaat niet met een verlengsnoer gebruiken.
6. Geen voltage-omzetter of generator gebruiken met dit apparaat.
7. Uw ghd-product is een klasse II elektrisch apparaat en mag niet op een aarde-aansluiting worden gebruikt.



#### waarschuwing: warme oppervlakken

De verwarmingsbladen van de ghd styler zijn heet om effectief te kunnen stylen.

Verminderen van het risico op brandwonden:

1. De warme stylerbladen NOOIT aanraken.
2. Houd de styler niet vast of raak deze niet aan voorbij de verhoogde vinger veiligheidsbescherming.
3. Wanneer u niet aan het stylen bent, leg de ghd styler op een vlak, warmtewerend oppervlak zoals een ghd styler warmtemat.
4. Schakel de ghd styler altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact als het stylen is voltooid.
5. Wacht totdat de ghd-styler is afgekoeld voordat u hem opbergt.
6. Na het stylen blijven de stylbladen heet – voor een veilige afkoeling gelieve de platen afdekken met de hittebestendige plaatbescherming.
7. Wanneer de ghd styler is afgekoeld, het snoer op dezelfde wijze vouwen als oorspronkelijk was geleverd in de verpakking. Het snoer niet om uw hand of om de ghd styler wikkelen, want dit kan leiden tot vroegtijdig defect raken van het snoer.

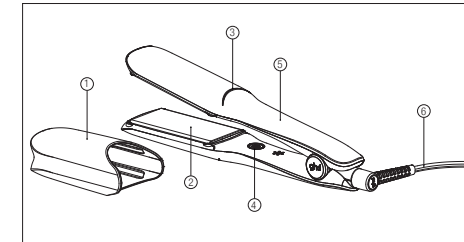
**Uw ghd styler is niet alleen aantrekkelijk voor u, maar ook voor uw kinderen. Verzeker u ervan dat u uw ghd styler altijd buiten het bereik van kinderen opbergt, met name tijdens het afkoelen.**

**Bedek de bladen met de hittebestendige plaatbescherming voor veilig afkoelen. WAARSCHUWING: zelfs met de bladbescherming erop zijn de stylerverwarmingsbladen nog erg heet. Raak de platen niet aan en zorg dat kinderen of mensen met een lichamelijke, sensorische of psychische beperking of met gebrek aan ervaring en kennis de styler niet aanraken terwijl deze aan het afkoelen is.**

#### bediening

Zorg dat het haar geheel droog is voordat u de ghd styler gebruikt.

ghd max



- ① Hittebestendige plaatbescherming
- ② Verwarmingsplaten styler
- ③ Verhoogde vingerbescherming. Houd de styler niet vast of raak deze niet aan voorbij dit onderdeel.
- ④ Aan/uit-schakelaar en indicatielampje
- ⑤ Stylerbehuizing
- ⑥ Stroomsnoer

1. Steek de stekker van de ghd-styler in het stopcontact. De ghd-styler knippert even rond de AAN/UIT-schakelaar en geeft een pieptoon weer om aan te geven dat het apparaat is aangesloten op een stroombron en in standbymodus is.
2. Houd de AAN/UIT-toets gedurende minstens 1 seconde ingedrukt om de ghdstyler in te schakelen. De ghd-styler speelt een korte opstartmelodie af, en erpulseert een lampje om aan te geven dat de styler aan het opwarmen is.
3. **BELANGRIJK:** de ghd-styler bereikt in enkele seconden de vereiste temperatuur. Let daarom op dat u de verwarmingsplaten niet aanraakt. Zodra de ghd styler op temperatuur is gekomen, wordt er een pieptoon weergegeven en blijft het lampje branden, om aan te geven dat het apparaat gebruiksklaar is.
4. Wanneer uw stylingssessie is voltooid, houdt u de AAN/UIT-toets ingedrukt tot de ghd-styler de uitschakelmelodie afspeelt. Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, trekt u de stekker van de ghd-styler uit het stopcontact, en laat u het apparaat op een veilige plaats afkoelen.

de ghd-styler heeft de volgende veiligheidsfuncties:

1. **Slaapmodus:** als de ghd styler ingeschakeld is gebleven en gedurende meer dan 30 minuten niet is gebruikt, schakelt een veiligheidsfunctie de styler automatisch uit. De styler speelt de uitschakelmelodie af, de verwarmingsplaten beginnen af te koelen en het lampje pulseert langzaam.
  - a. Om de ghd styler opnieuw te starten wanneer deze in slaapmodus is, houdt u gewoonweg de AAN/UIT-toets opnieuw gedurende 1 seconde ingedrukt, tot de opstartmelodie wordt afgespeeld.
  - b. Merk op dat de ghd styler bij uitschakeling nog steeds is aangesloten op het stroomnet, en de stekker zo spoedig mogelijk moet worden uitgetrokken.
2. **Beveiligingsmodus: (alleen ghd Max)** De ghd Max-unit kan zichzelf beveiligen tegen ongewenste voorvallen of stroomschommelingen. De verwarmingselementen worden voor de veiligheid uitgeschakeld, de ghd Max geeft een pieptoon te horen

en het lampje zal om de vijf seconden wit knipperen. Trek als dit gebeurt de stekker uit de stroomvoorziening en steek hem weer terug om vervolgens de unit opnieuw op te starten.

3. **Beveiliging:** in het onwaarschijnlijke geval van een fout in het controlesysteem, worden voor de veiligheid de verwarmingseenheden uitgeschakeld, geeft de ghd styler snelle pieptonen weer en knippert het lampje om de vijf seconden in het rood. Als dit voorvalt, dient u de ghd styler aan de stroombron uit te schakelen en opnieuw op te starten. Als het apparaat niet opnieuw start of als het probleem zich blijft voordoen, kunt u contact opnemen met de klantenservice van ghd voor advies.

## Instructies voor onderhoud door de gebruiker

### Reinigen van uw ghd styler

1. Haal de stekker van de ghd styler uit het stopcontact.
2. Laat de ghd styler altijd afkoelen voordat u hem probeert te reinigen.
3. Dompel het apparaat nooit onder in water.
4. Veeg de buitenzijde van de ghd styler af met een vochtige doek. Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of bijtende producten.

### Opbergen

1. Laat de ghd styler altijd afkoelen voordat u hem opbergt.
2. Als de ghd styler is afgekoeld, moet u het snoer op dezelfde manier opvouwen als bij levering in de verpakking. Wikkel het snoer niet om de ghd styler, want daardoor kan het snoer worden uitgerekt waardoor het voortijdig defect kan raken.

## het apparaat werkt niet

Uw ghd styler is een hoogwaardig product en als het apparaat tijdens gebruik wordt blootgesteld aan grote stroomschommelingen, kan het naar de beveiligings-/veiligheidsmodus schakelen om de unit te behoeden tegen schade. Controleer daarom, in het onwaarschijnlijke geval dat uw ghd product niet correct werkt, of uw ghd product en stroomvoorziening zijn ingeschakeld, en dat er stroom beschikbaar is.

Als uw product niet meer werkt en het witte lampje of rode storingslampje knippert, volgt u de onderstaande procedure:

1. Schakel het apparaat uit
2. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact
3. Wacht 5 seconden en steek de stekker van het apparaat weer in het stopcontact
4. Schakel het apparaat weer in

Als dit probleem zich herhaaldelijk voordoet, dient u contact op te nemen met uw plaatselijk servicecentrum van ghd.

Bij twijfels en voor meer advies bezoekt u het helpgedeelte van ghdhair.com of neemt u contact op met een goedgekeurde ghd leverancier of met de klantenservice van ghd voor verder advies.

## fabrieksgarantie

Alle elektrische producten van ghd worden afzonderlijk getest voordat zij de fabriek verlaten. In het onwaarschijnlijke geval dat het product defect blijkt te zijn als gevolg van slecht vakmanschap of slechte materialen, zal ghd vervangen door een identiek of een gelijkwaardig product, binnen twee jaar na de oorspronkelijke aankoopdatum. Voor een vervangend product geldt de resterende garantie van het oorspronkelijke product of een garantietermijn van 180 dagen, welk van de twee voor u de langstlopende dekking biedt. Als een product wordt omgewisseld, wordt elk vervangend artikel uw eigendom en wordt het vervangen artikel eigendom van ghd.

Om een beroep te doen op deze garantie verzoeken wij u te gaan naar 'ghdhair.com/fr/returns' en de betreffende instructies te volgen voor het uitvoeren van uw retourzending. Zorg ervoor dat u altijd een aankoopbewijs mee stuurt met elk geretourneerd product. Wij raden u daarom aan, uw aankoopbewijs op een veilige plaats te bewaren.

Deze garantie is alleen van toepassing op echte ghd producten die zijn gekocht via ghd goedgekeurde bedrijven en de garantie is niet van toepassing op producten die zijn hersteld of onderhouden door anderen dan personeel of vertegenwoordigers van ghd. NB Deze garantie kan ongeldig worden als serienummers of identificatie zijn uitgewist, beschadigd of gewijzigd. Dit heeft geen invloed op uw wettelijke rechten.

\*Jemella Group Limited noch een service-agent van dit bedrijf levert vervangende onderdelen voor diens elektrische apparaten. Indien u geen toegang tot het internet heeft, dient u uw ghd apparaat te retourneren bij de dichtstbijzijnde ghd locatie zoals geprint op deze instructies of op de productverpakking, samen met uw aankoopbewijs.

## recycling en verwijdering

Uw elektrisch product van ghd is geclassificeerd als 'elektrische of elektronische apparatuur' en mag aan het eind van zijn gebruikstijd niet worden weggegooid met ander huishoudelijk of commercieel afval. Als u uw product van ghd niet meer gebruikt, verwijdert u het dan in overeenstemming met de recyclingprocedure van uw plaatselijke instantie. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke instantie.

## alleen voor VK/EU

Uw elektrisch ghd product moet worden verwijderd in overeenstemming met de WEEE richtlijn (Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, Waste Electrical and Electronic Equipment 2002/96/EC) die verzekert dat producten worden gerecycled met gebruikmaking van de beste beschikbare methoden en praktijken, om alle mogelijke schade aan het milieu zoveel mogelijk te beperken. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale instantie of met de detailhandelaar bij wie u dit product heeft aangeschaft

## Productnaleving

Alle elektrische producten van Jemella Ltd worden onderworpen aan onafhankelijke Compliance tests door daartoe door de overheid en de EU aangewezen instanties. Al onze producten zijn in overeenstemming met BS EN 60335-2-23 en dragen de CE-markering. Andere goedkeuringen betreffen de VS, Australië/Nieuw-Zeeland en Zuid-Afrika en Rusland.

## contact

ghd France S.a.r.L is een EU importeur voor België, Nederland en Luxemburg

### ghd France S.a.r.L

Le Campus  
18, chemin des Cuers  
CS 50235  
69574 Dardilly Cedex  
France

ghd en ghd zijn geregistreerde handelsmerken van Jemella Group Limited.

Ontworpen in Cambridge VK, Gefabriceerd in China.  
Gefabriceerd voor ghd VK.  
Bridgewater Place, Water Lane, Leeds, LS11 5BZ.

SZN421



ghdhair.com

© Jemella Group Limited 2021



**important : consignes de sécurité**

Afin de réduire les risques de brûlures, électrocution, incendie ou blessures, veuillez lire et respecter ces consignes de sécurité avant d'utiliser votre styler ghd.

Ce styler ghd doit uniquement être utilisé comme appareil de coiffage, avec des produits spécifiquement conçus pour un appareil de coiffage chauffant, tel que le tapis thermorésistant ghd.

**Manipuler votre styler ghd**

Le styler ghd contient des composants high-tech fragiles, veuillez-vous assurer que l'appareil ne tombe pas. N'introduisez pas d'objets étrangers, ne peignez pas, ne brûlez pas et ne démontez pas votre styler ghd. N'utilisez pas votre styler ghd s'il est endommagé – par exemple si le corps du styler est fissuré. Si le produit est endommagé à cause d'une utilisation inadaptée d'un mauvais traitement, il ne sera pas couvert par la garantie. Ceci n'affecte en aucun cas les droits statutaires dont vous bénéficiez en vertu des textes applicables.

**Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes**

**présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou encore un manque d'expérience et de connaissances, à conditions qu'elles aient reçu une assistance et une formation adéquates sur son utilisation en toute sécurité, et qu'elles comprennent les risques inhérents, encadrées, par une personne en charge de leur sécurité.**

**Les enfants ne devront pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne devront pas être effectués par des enfants sans un encadrement.**

**RISQUE DE BRÛLURE : gardez l'appareil hors de portée des enfants, tout particulièrement lors de l'utilisation et de la période de refroidissement après utilisation.**

**Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à une source d'alimentation.**

Le styler ghd ne convient pas à une utilisation sur des cheveux synthétiques ou des perruques. Si vous avez les cheveux colorés, il est possible que votre couleur marque de façon permanente votre styler.

**avertissement : tenir l'appareil à l'écart de toute source d'eau**

**Ne pas utiliser cet appareil dans une baignoire, une douche, ou dans un réservoir rempli d'eau.**

- 1. Dans une salle de bain, l'appareil doit être débranché immédiatement après chaque utilisation. En effet, la proximité de l'eau présente des risques même si cet appareil est éteint.**
- 2. Pour plus de protection, l'installation d'un disjoncteur différentiel dont le courant résiduel**



**de réponse ne dépasse pas 30 mA est conseillé pour le circuit électrique relié à la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur ou un électricien qualifié.**

- 3. Ne tentez pas de récupérer l'appareil si celui-ci est tombé dans l'eau.**

## 4. Ne vaporisez et n'appliquez pas de produits de coiffage sur le styler ghd.

### attention : électricité

Comme pour la plupart des appareils électriques, les composants électriques sont sous tension même lorsque l'interrupteur est en position « off ».

### Pour réduire les risques d'électrocution :

**n'utilisez jamais l'appareil si celui-ci ne fonctionne pas correctement, si le cordon ou la prise sont endommagés. Si le cordon ou la prise sont**

## endommagés au moment de l'achat, l'appareil pourra être remplacé par Jemella Ltd.

1. N'utilisez l'appareil qu'avec une alimentation électrique de 110–240 V, 50-60 Hz.
2. L'appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
3. Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes. N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil. Ne suspendez pas le styler ghd par le cordon électrique.
4. Débranchez toujours le styler ghd dès que vous avez fini de l'utiliser.
5. N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
6. N'utilisez pas de transformateur ni de groupe électrogène avec cet appareil.
7. Votre produit ghd est un appareil électrique de classe II et ne nécessite pas d'être relié à la terre.



### Attention : surfaces chaudes

Les plaques chauffantes du styler ghd atteignent une température élevée pour un coiffage efficace.

### Pour réduire les risques de brûlures :

1. Ne touchez JAMAIS les plaques chaudes du styler.
2. Évitez de tenir ou toucher le styler au-delà de la barrière de sécurité anti-chaueur.
3. Entre deux prises en main, posez toujours le styler ghd sur une surface non sensible à la chaleur, telle que le tapis thermorésistant ghd.
4. Une fois le coiffage terminé, éteignez toujours le styler ghd et débranchez-le.
5. Laissez-le styler ghd refroidir avant de le ranger.
6. Après le coiffage les plaques restent chaudes – pour que celles-ci refroidissent en toute sécurité couvrez-les à l'aide de l'embout de protection thermorésistant.
7. Quand le styler ghd est froid, pliez le cordon d'alimentation comme il l'était dans son emballage d'origine. Ne l'enroulez pas autour de votre main ou autour du styler ghd car cela peut conduire à une défaillance précoce du cordon.

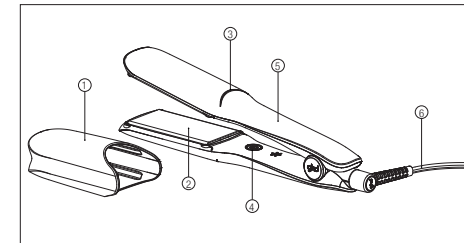
## Votre styler ghd peut attirer votre enfant. Assurez-vous toujours de ranger votre styler ghd hors de la portée des enfants, particulièrement durant son utilisation et pendant qu'il refroidit.

Pour laisser refroidir votre styler en toute sécurité, couvrez les plaques à l'aide de l'embout de protection thermorésistant. **ATTENTION : même avec l'étui de protection, les plaques du styler sont toujours très chaudes, ne touchez pas les plaques et n'autorisez pas les enfants ou les personnes présentant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances à toucher le styler alors qu'il est en train de refroidir.**

### Utilisation

Vos cheveux doivent être complètement secs avant d'utiliser le Styler.

ghd max



- ① Etui de protection
- ② Plaques chauffantes du styler
- ③ Barrière de sécurité anti-chaueur. Évitez de tenir ou toucher le styler au-delà de cette protection.
- ④ Bouton marche/arrêt et indicateur lumineux
- ⑤ Corps
- ⑥ Cordon d'alimentation

1. Branchez le styler ghd. Il va clignoter momentanément autour du bouton «marche/arrêt» et émettre un bip pour indiquer qu'il est branché et en mode veille.
2. Pour allumer le styler ghd, maintenez enfoncé le bouton «marche/arrêt» pendant au moins 1 seconde. Le styler ghd émet alors une courte mélodie, puis un signal lumineux clignotant pour indiquer qu'il est en chauffe.
3. **IMPORTANT** : le styler ghd atteint la température requise en quelques secondes. Veillez à ne pas toucher les plaques chauffantes. Lorsque le styler ghd a atteint la température requise, il émet un bip et le témoin reste allumé pour indiquer qu'il est prêt à l'emploi.
4. Lorsque vous avez terminé de vous coiffer, maintenez le bouton «marche/arrêt» enfoncé jusqu'à ce que la mélodie d'arrêt se fasse entendre. Une fois le styler ghd éteint, débranchez-le et laissez-le refroidir dans un endroit sûr.

### Le styler ghd est doté des fonctionnalités de sécurité suivantes :

1. **Mode veille** : si le styler ghd est resté allumé et n'est pas utilisé pendant plus de 30 minutes, une fonction de sécurité l'éteint automatiquement. La mélodie d'arrêt se fera entendre, les plaques chauffantes commenceront à refroidir et le témoin lumineux clignotera lentement.
  - a. Pour rallumer le styler ghd lorsqu'il est en mode veille, rappuyez sur le bouton «marche/arrêt» pendant au moins 1 seconde jusqu'à ce que la mélodie de démarrage se fasse entendre.
  - b. Notez que, bien que le styler ghd soit éteint, il est toujours branché sur le secteur et doit être débranché dès que possible.
2. **Mode Protection : (ghd Max uniquement)**  
L'unité ghd Max peut se protéger automatiquement contre les événements indésirables ou les fluctuations de puissance. Pour garantir la sécurité, les appareils de chauffage s'éteignent, le ghd Max émet un bip et la lumière

clignote en blanc toutes les cinq secondes. Si cela se produit, débrancher et rebrancher à l'alimentation électrique, puis redémarrer.

3. **Sécurité** : dans le cas exceptionnel d'une erreur du système de contrôle, les plaques s'éteindront par mesure de sécurité, le styler ghd émettra des bips rapides et le témoin lumineux clignotera en rouge toutes les 5 secondes. Si cela se produit, débranchez le styler ghd au niveau de l'alimentation et redémarrez-le. Si l'appareil ne redémarre pas ou que le problème persiste, contactez le service client ghd.

## Prendre soin de votre appareil

### Nettoyage de votre ghd styler

- Débranchez le styler ghd.
- Assurez-vous que le styler ghd soit froid avant de commencer à le nettoyer.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Essayez la partie extérieure du corps du styler avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou corrosifs.

### Rangement

- Laissez toujours refroidir votre styler ghd avant de le ranger.
- Quand votre styler ghd est froid, pliez le cordon d'alimentation comme il l'était dans son emballage d'origine.  
Ne l'enroulez pas autour du corps du styler ghd, car cela peut forcer sur le cordon et conduire à sa défaillance précoce.

## Défaut de fonctionnement

Votre appareil de coiffure ghd est un produit de haute performance qui, lorsqu'il est soumis à de fortes fluctuations de l'alimentation secteur pendant l'utilisation, peut basculer en mode Protection ou de sécurité intégrée pour prévenir les dommages. Par conséquent, dans le cas peu probable où votre produit ghd ne fonctionnerait pas correctement, vérifiez que votre produit ghd et l'alimentation secteur sont allumés, et que le courant passe.

Si votre produit cesse de fonctionner et que le voyant blanc ou le voyant de défaut rouge clignote, veuillez suivre la procédure ci-dessous :

- Arrêtez l'appareil
- Débranchez l'appareil du secteur
- Attendez 5 secondes puis rebranchez l'appareil sur le secteur
- Remettez l'appareil en marche

Si ce problème se reproduit souvent, contactez le service client ghd.

En cas de doute ou si vous souhaitez obtenir d'autres informations, vous pouvez vous rendre sur la rubrique « Aide » de notre site ghdhair.com ou contactez un distributeur ghd agréé ou le service clients ghd qui saura vous conseiller

## Garantie du fabricant

Tous les produits électriques ghd sont testés individuellement avant de quitter l'usine. Néanmoins, dans le cas exceptionnel où votre produit ghd présenterait un défaut de fabrication ou de main-d'oeuvre, à sa seule initiative et en fonction des termes de cette garantie, ghd s'engage à remplacer votre produit gracieusement par un produit identique ou équivalent, dans les 2 ans à compter de la date d'achat. Un produit de remplacement suppose que la garantie résiduelle est égale à celle du produit original ou à 180 jours, en fonction de ce qui est le plus avantageux pour l'utilisateur. Quand un produit est échangé, le produit de remplacement devient votre propriété et le produit remplacé devient propriété de ghd.

Pour retourner un produit sous garantie, veuillez vous rendre sur notre site internet où vous pourrez suivre les instructions de retour : 'ghdhair.com/fr/returns'. Merci de toujours accompagner votre produit d'une preuve d'achat. Conservez votre preuve d'achat en lieu sûr.

La garantie concerne uniquement les produits ghd authentiques achetés chez des distributeurs ghd agréés. Elle ne couvre pas les produits réparés ou entretenus par des personnes autres que le personnel ou les représentants de ghd. Il convient de noter que cette garantie peut être annulée lorsque les numéros de série ou d'identification ont été effacés, endommagés ou modifiés. Ceci n'affecte en aucun cas les droits statutaires dont vous bénéficiez en vertu des textes applicables.

\*Ni Jemella ni ses filiales ne fournissent des pièces détachées de remplacement pour ses appareils électriques. Si vous n'avez pas d'accès à Internet, merci de bien vouloir retourner votre appareil électrique à l'adresse la plus proche indiquée sur ce document, accompagné de sa preuve d'achat.

## Recyclage et mise au rebut

Votre appareil électrique ghd est classé comme « équipement électrique ou électronique » et ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers ou professionnels à la fin de sa vie utile. Quand votre appareil électrique ghd n'est plus utilisable, merci de bien vouloir le jeter conformément aux procédures de recyclage en vigueur. Pour de plus amples informations, contactez les autorités locales compétentes ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

## Angleterre/UE uniquement

La directive de l'UE sur les déchets électriques et électroniques (DEEE) (2002/96/CE) exige que les appareils électriques ghd soient recyclés en faisant appel aux meilleures techniques disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toutes les substances dangereuses éventuelles et d'éviter d'augmenter les volumes rejetés dans les décharges publiques. Pour de plus amples informations, contactez les autorités locales compétentes ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit

## Conformité

Tous les appareils électriques de Jemella Ltd sont soumis à des tests de conformité indépendants confiés à des organismes gouvernementaux ayant reçu l'agrément de l'UE. Nos produits sont tous conformes à la norme EN 60335-2-23 et portent le label CE. Il est également agréé aux états-Unis, en Australie / Nouvelle-Zélande et en Afrique du Sud et en Russie.

### coordonnées

ghd France S.a.r.l est un importateur UE pour la Belgique, les Pays-Bas, et le Luxembourg.

### ghd France S.a.r.l

Le Campus  
18, chemin des Cuers  
CS 50235  
69574 Dardilly Cedex  
France

ghd et ghd sont des marques déposées de Jemella Group Limited.

Développé à Cambridge, Royaume-Uni, Fabriqué en Chine.

Fabriqué pour ghd UK.

Bridgewater Place, Water Lane, Leeds, LS11 5BZ.

SZN421



ghdhair.com.

© Jemella Group Limited 2021

**wichtige Sicherheitshinweise**

Um die Gefahr vor Verbrennungen, Stromschlag, Brand oder Verletzungen zu reduzieren, lesen und befolgen Sie diese Sicherheitsanweisungen, bevor Sie Ihren ghd Styler verwenden.

Dieser ghd Styler dient nur als Frisierhilfe und dies nur mit Produkten, die eigens für den Einsatz mit beheizten Frisierhilfen geeignet sind, wie die ghd Hitzematte.

**Handhabung Ihres ghd Stylers**

Der ghd Styler beinhaltet ootechnologische Bauteile. Bitte stellen Sie daher sicher, dass das Produkt nicht fallen gelassen wird. Bringen Sie keine fremden Teile an. Bemalen oder verbrennen Sie den ghd Styler nicht und nehmen Sie das Produkt nicht auseinander. Benutzen Sie Ihren ghd Styler nicht mehr, wenn er beschädigt ist – zum Beispiel wenn das Gehäuse gesprungen ist. Sollte das Gerät durch falsche Handhabung oder Gewalteinwirkung beschädigt werden, ist dies nicht von Ihrer Garantie abgedeckt. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben unberührt.

**Das Gerät kann durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten**

**physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu bedienen ist,**

**und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen.**

**Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Wartung oder Reinigung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.**

**VERBRENNUNGSGEFAHR: Halten Sie das Gerät von Kindern fern, insbesondere**

**während des Gebrauchs und während der Abkühlzeit nach Gebrauch.**

**Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es an eine Stromquelle angeschlossen ist.**

Der ghd Styler eignet sich nicht zur Anwendung mit Kunsthaar oder Perücken. Es ist möglich, dass sich Haarfarbe permanent am Styler absetzt, wenn er an gefärbtem Haar verwendet wird.

**achtung: von wasser fernhalten**

**Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Becken.**

**1. Wenn das Gerät in einem Badezimmer benutzt wird, trennen Sie es nach**



**dem Gebrauch aus der Stromversorgung, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist.**

**2. Als zusätzlicher Schutz ist die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) mit einem Bemessungsrestbetriebsstrom von nicht mehr**

- als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers zu empfehlen. Fragen Sie Ihren Installateur oder einen qualifizierten Elektriker um Rat.
3. Nicht nach dem Gerät greifen, falls es ins Wasser gefallen ist.
  4. Keine feuchten Frisierhilfen auf den ghd Styler sprühen oder auftragen.

#### achtung: strom

Wie bei den meisten elektrischen Geräten stehen die elektrischen Komponenten auch bei ausgeschaltetem Gerät unter Strom.

Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren:

**Gerät nie mit beschädigtem Netzkabel oder Stecker, oder wenn es nicht richtig funktioniert, verwenden. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, dürfen diese nur von der Firma Jemella Ltd ausgetauscht werden.**

1. Nur mit 110–240V, 50–60 Hz Netzstrom verwenden.
2. Gerät nach dem Anschließen an das Stromnetz nie unbeaufsichtigt lassen.
3. Kabel von beheizten Flächen fernhalten. Kabel nicht um das Gerät wickeln. ghd Styler nicht am Netzkabel aufhängen.
4. Nach Verwendung des ghd Stylers sofort Netzstecker ziehen.
5. Gerät nicht mit Verlängerungskabel verwenden.
6. Gerät nicht mit Spannungsinverter oder Generator verwenden.
7. Ihr ghd Produkt ist ein Elektrogerät der Klasse II und darf nicht an eine Masseverbindung angeschlossen werden.



#### achtung: heiße Oberflächen

Die Heizplatten des ghd Stylers erreichen eine hohe Temperatur.

Um das Verbrennungsrisiko zu reduzieren:

1. NIEMALS heiße Styler-Platten berühren.
2. Vermeiden Sie es, den Styler außerhalb des erhöhten Fingerschutzes zu halten oder zu berühren.
3. Wenn nicht in Gebrauch, den ghd Styler immer auf eine flache, hitzebeständige Oberfläche, wie die ghd Styler Hitzematte legen.
4. Den ghd Styler nach Gebrauch immer ausschalten und Netzstecker ziehen.
5. Den ghd Styler erst verstauen, wenn er vollständig abgekühlt ist.
6. Nach dem Styling bleiben die Platten heiß. Zum sicheren Abkühlen die Platten mit dem hitzefesten Plattenschutz abdecken.
7. Nach vollständigem dem Abkühlen des ghd Stylers das Netzkabel immer so zusammenlegen, wie es ursprünglich in der Verpackung zusammengelegt war. Nicht um die Hand oder das Gehäuse des ghd Stylers wickeln, da dies zu vorzeitigen Schäden des Kabels führen kann.

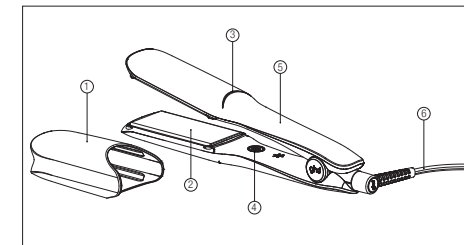
**Ihr ghd Styler kann nicht nur Ihres, sondern auch das Interesse Ihres Kindes wecken. Bitte stellen Sie sicher, dass sich das Gerät während der Verwendung immer außerhalb der Reichweite von Kindern befindet, insbesondere innerhalb der Abkühlungsphase.**

Zum sicheren Abkühlen die Platten mit dem hitzefesten Plattenschutz abdecken. **ACHTUNG: Die Styler-Heizplatten sind auch mit angebrachtem Plattenschutz noch sehr heiß. Die Platten daher nicht berühren und Kindern oder Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen nicht ermöglichen, den Styler während des Abkühlens zu berühren.**

#### betrieb

Vor Verwendung des ghd Stylers darauf achten, dass das Haar vollkommen trocken ist.

ghd max



- ① Hitzefester Plattenschutz
- ② Styler-Heizplatten
- ③ Erhöhter Fingerschutz. Vermeiden Sie es, den Styler außerhalb dieser Schutzvorrichtung zu halten oder zu berühren.
- ④ Ein-/Aus-Schalter und Kontrollleuchte
- ⑤ Gehäuse
- ⑥ Netzkabel

1. Stecken Sie den Stecker des ghd Stylers in die Steckdose. Der Ring um die Ein/ Aus-Taste des ghd Stylers beginnt zu blinken und das Gerät gibt Signaltöne, um anzuzeigen, dass es an eine Stromversorgung angeschlossen ist und sich im Standby-Modus befindet.
2. Um den ghd Styler einzuschalten, halten Sie die Ein/Aus-Taste mindestens 1 Sekunde gedrückt. Der ghd Styler spielt eine kurze Startmelodie und zeigt ein blinkendes Licht, um anzuzeigen, dass der Styler aufheizt.
3. **WICHTIG:** Der ghd Styler erreicht die gewünschte Temperatur innerhalb von wenigen Sekunden. Achten Sie darauf, die Heizplatten nicht zu berühren. Sobald der ghd Styler seine Temperatur erreicht hat, ertönt ein Signalton und das Licht leuchtet weiterhin, um anzuzeigen, dass das Gerät sofort einsatzbereit ist.
4. Wenn Sie Ihre Styling-Sitzung beendet haben, halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis der ghd Styler die Ausschaltmelodie spielt. Nach dem Ausschalten ziehen Sie den Netzstecker des ghd Stylers und lassen Sie ihn an einem sicheren Ort abkühlen.

Der ghd Styler weist folgende Sicherheitsfunktionen auf:

1. **Schlafmodus:** Wenn der ghd Styler eingeschaltet bleibt und mehr als 30 Minuten nicht benutzt wird, schaltet eine Sicherheitsfunktion den Styler aus. Der Styler spielt die Ausschaltmelodie, die Heizplatten beginnen abzukühlen und das Licht blinkt langsam.
  - a. Um den ghd Styler aus dem Schlafmodus erneut zu starten, halten Sie einfach wieder die Ein/Aus-Taste mindestens eine Sekunde gedrückt, bis die Startmelodie ertönt.
  - b. Beachten Sie, dass der ghd Styler zwar ausgeschaltet, aber immer noch mit dem Stromnetz verbunden ist und so bald wie möglich vom Stromnetz getrennt werden sollte.
2. **Schutzmodus: (nur ghd Max)** Das ghd Max Gerät kann sich selbst vor unerwünschten Ereignissen oder Stromschwankungen schützen. Zur Sicherheit schaltet sich die Heizfunktion

aus, ghd Max gibt einen Signalton aus und das Licht blinkt alle fünf Sekunden weiß auf. In diesem Fall das Netzteil aus- und wieder einstecken und dann erneut einschalten.

3. **Ausfallsicherung:** In dem unwahrscheinlichen Fall eines Steuerungssystemfehlers schalten sich die Heizelemente sicherheitshalber aus, der ghd Styler sendet schnelle Signaltöne aus und das rote Licht blinkt alle fünf Sekunden. Schalten Sie in diesem Fall den ghd styler an der Stromversorgung aus und anschließend wieder ein. Wenn sich das Gerät nicht wieder einschalten lässt oder das Problem weiter besteht, wenden Sie sich an den ghd-Kundendienst zur Beratung.

## produktpflegeanweisungen

### Reinigung Ihres ghd Stylers

1. Ziehen Sie den Stecker des ghd Stylers aus der Steckdose.
2. Lassen Sie den ghd Styler immer vollständig abkühlen bevor Sie ihn reinigen.
3. Tauchen Sie das Gerät nie in oder unter Wasser.
4. Wischen Sie den Griff und den Stab des Geräts mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel oder ätzende Produkte.

### Lagerung

1. Lassen Sie den ghd Styler immer vollständig abkühlen, bevor Sie ihn verstauen.
2. Legen Sie das Netzkabel nach Abkühlen des ghd Stylers genauso zusammen, wie es ursprünglich in der Verpackung zusammengelegt war.

Wickeln Sie es nicht um Ihre Hand oder das Gehäuse des ghd Stylers, da dies zu Schäden am Netzkabel führen kann.

## funktionsstörung

Ihr ghd styling Gerät ist ein Hochleistungsprodukt, sollte das Gerät während des Gebrauchs starken Netzschwankungen ausgesetzt sein, kann es in den Schutzmodus oder ausfallsicheren Modus wechseln, um das Gerät vor Schäden zu schützen. Falls Ihr ghd Produkt im unwahrscheinlichen Fall dennoch nicht ordnungsgemäß funktionieren sollte, überprüfen Sie, dass Ihr ghd Produkt und die Netzstromversorgung eingeschaltet sind und eine Netzspannung allgemein anliegt.

Sollte Ihr Produkt nicht mehr funktionieren und das weiße Licht oder die rote Fehlerleuchte blinken, führen Sie bitte folgende Schritte aus:

1. Schalten Sie das Gerät ab
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose
3. Warten Sie 5 Sekunden und schließen Sie dann den Stecker wieder an
4. Schalten Sie das Gerät wieder ein

Sollte das beschriebene Problem mehrmals auftreten, so setzen Sie sich bitte mit Ihrem zuständigen ghd Service-Center in Verbindung.

Bei weiteren Fragen besuchen Sie bitte die Sektion "Hilfe" auf [ghdhair.com/de](http://ghdhair.com/de) oder kontaktieren den ghd-Kundendienst.

## herstellergarantie

Alle ghd Elektroprodukte werden vor Verlassen der Herstellungsstätte individuell getestet. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass am ghd Styler aufgrund fehlerhafter Herstellung oder fehlerhaften Materials innerhalb von zwei Jahren ab Kaufdatum ein Fehler auftritt, entscheidet Gemella entsprechend den Bedingungen dieser Garantie und eigenem Ermessen darüber, ob das Unternehmen das ghd-Elektrogerät ersetzt. Ein Ersatzprodukt übernimmt die verbleibende Garantiezeit des Originalprodukts oder für maximal 180 Tage, je nachdem, welche Zeitspanne eine längere Garantieabdeckung für Sie gewährleistet. Sollte ein Produkt ausgetauscht werden, geht das Austauschprodukt in Ihren Besitz über und das ausgetauschte Produkt wird Eigentum von ghd.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, besuchen Sie bitte „[ghdhair.com/returns](http://ghdhair.com/returns)“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihre Rücksendung abzuschließen. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie jedem zurückgesandten Produkt einen Kaufbeleg beilegen. Bewahren Sie daher bitte Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf.

Diese Garantie gilt nur für originale ghd Produkte, die bei einem autorisierten ghd Händler erworben worden sind. Alle nicht autorisierten Versuche einer Reparatur/ Wartung des ghd Elektrogerätes, welche nicht durch ghd oder durch von ghd autorisierte Personen durchgeführt worden sind, führen zum Verfall dieser Garantie. Bitte beachten Sie, dass diese Garantie ungültig werden kann, wenn Seriennummern oder Gerät-Identifikation entfernt, beschädigt oder geändert wurden. Ihre gesetzlichen Rechte sind davon nicht beeinträchtigt.

\*Weder Gemella Group Limited noch eine ihrer Tochtergesellschaften stellt Ersatzteile für eines ihrer elektrischen Geräte zur Verfügung.

## recycling und entsorgung

Ihr ghd Elektroprodukt ist als "elektrisches oder elektronisches Gerät" **klassifiziert. Dieser ghd Styler darf nicht in den Haushaltsmüll geworfen werden.** Wenn Sie keine weitere Verwendung für Ihr ghd Produkt haben, entsorgen Sie dies bitte entsprechend der lokalen Wiederverwertbarkeitsbestimmungen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtliche Behörde oder an den Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben.

## nur EU und UK

Ihr ghd Styler sollte entsprechend der WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment-2002/96/EG) entsorgt werden, die sicher stellt, dass Produkte nach den besten verfügbaren Methoden und Vorgehensweisen recycelt werden, um den Gesundheits- und Umweltschutz zu gewährleisten. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtliche Behörde oder an den Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben.

### konformitätserklärung

Alle elektrischen Produkte von Gemella Ltd unterliegen unabhängigen Konformitätsprüfungen durch entsprechende Regierungs- und EU zugelassene Prüfstellen. Unsere Produkte erfüllen die EN 60335-2-23 und tragen das CE-Zeichen. Weitere Zulassungen erstrecken sich auch auf die DIN USA, Australien/ Neuseeland und Südafrika und Russland.

### ansprechpartner

ghd France S.a.r.L ist ein EU Importeur für Belgien, die Niederlande und Luxemburg.

### ghd France S.a.r.L

Le Campus  
18, chemin des Cuers  
CS 50235  
69574 Dardilly Cedex  
France

ghd und ghd sind eingetragene Handelsmarken der Gemella Group Limited.

Entwickelt in Cambridge, UK. Hergestellt in China.

Hergestellt für ghd UK.

Bridgewater Place, Water Lane, Leeds, LS11 5BZ.

SZN421



[ghdhair.com](http://ghdhair.com)

© Gemella Group Limited 2021

**προσοχή: παρακαλείστε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας**

Για να μειωθεί ο κίνδυνος εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, φωτιάς ή τραυματισμού, διαβάστε και ακολουθείστε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση του σίδερου ισιώματος ghd.

Αυτό το σίδερο ισιώματος ghd προορίζεται για χρήση μόνο ως αξεσουάρ styling και μόνο σε συνδυασμό με προϊόντα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για χρήση με αξεσουάρ θερμικού styling όπως το θερμοπροστατευτικό ματ της ghd.

**Χειρισμός του σίδερου ισιώματος ghd**

Το σίδερο ισιώματος ghd περιλαμβάνει υψηλής τεχνολογίας, ευαίσθητα εξαρτήματα και ως εκ τούτου παρακαλώ διασφαλίστε ότι θα αποτραπεί τυχόν πτώση του. Μην εισάγετε ξένα αντικείμενα, μη βιάζεστε, μην κάψετε και μην αποσυναρμολογήσετε το σίδερο ισιώματος ghd. Μη χρησιμοποιήσετε το σίδερο ghd αν έχει καταστραφεί – για παράδειγμα αν το περίβλημα του σίδερου έχει υποστεί ρωγμή. Σε περίπτωση που το προϊόν σας έχει υποστεί βλάβη από κακή χρήση ή κατάχρηση, αυτή η βλάβη δεν θα καλύπτεται από τους όρους της εγγύησής σας. Αυτό δεν επηρεάζει τα θεσμοθετημένα δικαιώματά σας.

**Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και**

**από άτομα με μειωμένες κινητικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή τους έχουν δοθεί οδηγίες από ένα υπεύθυνο άτομο για την ασφάλειά τους, σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο, και εφόσον κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.**

**Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.**

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ: Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ειδικότερα κατά τη χρήση και όσο κρυώνει μετά τη χρήση.**

**Όταν η συσκευή συνδέεται στο ηλεκτρικό δίκτυο μην την αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη.**

Αυτό το σίδερο ισιώματος ghd δεν είναι κατάλληλο για χρήση με συνθετικά μαλλιά ή περούκες. Είναι δυνατόν να μεταφερθεί βαφή μόνιμα στο σίδερο ισιώματος σε περίπτωση που χρησιμοποιείται σε βαμμένα μαλλιά.

**προειδοποίηση: διατηρείται μακριά από το νερό**

**Μη χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες,**

**ντους, νιπτήρες/ λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.**



**1. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, αποσυνδέστε την από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό εγγυμονεί κινδύνους ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.**

**2. Για πρόσθετη προστασία, η εγκατάσταση συσκευής διαφορικού ρεύματος (RCD) με ονομαστικό ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA συνιστάται στο ηλεκτρικό κύκλωμα τροφοδότησης του μπάνιου. Συμβουλευτείτε τον τεχνικό εγκατάστασης ή έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.**

- 3. Μην προσπαθήσετε να βγάλετε τη συσκευή από το νερό αν έχει πέσει στο νερό.**
- 4. Μην ψεκάσετε ή εφαρμόσετε υγρά προϊόντα styling κατευθείαν πάνω στο σίδερο ισιώματος ghd.**

#### προειδοποίηση: ηλεκτρισμός

Όπως και με τις περισσότερες ηλεκτρικές συσκευές, τα ηλεκτρικά εξαρτήματα βρίσκονται υπό τάση ακόμη και όταν ο διακόπτης είναι κλειστός.

#### μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας:

**Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή αν δεν λειτουργεί σωστά, ή αν κάποιο καλώδιο ή βύσμα είναι κατεστραμμένα. Αν το ηλεκτρικό καλώδιο ή το βύσμα έχουν καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθούν από τη Jemella Ltd.**

- Χρησιμοποιείται μόνο με ηλεκτρική παροχή 110–240V, 50–60 Hz.
- Η συσκευή δεν θα πρέπει ποτέ να παραμένει χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Διατηρείτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή. Μην κρεμάτε το σίδερο ισιώματος ghd από το ηλεκτρικό καλώδιο.

- Πάντοτε να αποσυνδέετε το σίδερο ισιώματος ghd από την πρίζα αμέσως μετά τη χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό καλώδιο προέκτασης μαζί με αυτή τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε αναστροφή τάσης ή γεννήτρια με αυτή τη συσκευή.
- Το προϊόν ghd είναι μια ηλεκτρική συσκευή κλάσης II και δεν πρέπει να συνδέεται με γείωση.



#### προειδοποίηση: καυτές επιφάνειες

Οι πλάκες του σίδηρου ισιώματος ghd είναι καυτές για αποτελεσματικό styling.

#### Για να μειωθεί ο κίνδυνος εγκαυμάτων:

- ΜΗΝ αγγίζετε ΠΟΤΕ τις καυτές πλάκες του σίδηρου.
- Αποφεύγετε να συγκρατείτε ή να αγγίζετε το σίδερο ισιώματος πέρα από το υψωμένο προστατευτικό δακτύλων.
- Όταν δεν το χρησιμοποιείτε να τοποθετείτε πάντοτε το σίδερο ισιώματος ghd σε μια επίπεδη ανθεκτική στη θερμοκρασία επιφάνεια όπως ένα θερμικό ματ.
- Όταν ολοκληρωθεί το χτένισμα, πρέπει πάντοτε να σβήσετε το σίδερο ισιώματος ghd και να το αφαιρέτε από την πρίζα.
- Περιμένετε να κρυώσει το σίδερο ισιώματος ghd προτού το αποθηκεύσετε.
- Μετά το styling οι πλάκες παραμένουν καυτές – για ασφάλεια καλύψτε τις πλάκες με το προστατευτικό των πλακών μέχρι να κρυώσει.
- Όταν κρυώσει το σίδερο ισιώματος ghd, διπλώστε το ηλεκτρικό καλώδιο έτσι όπως ήταν διπλωμένο όταν σας είχε παραδοθεί στην αρχική του συσκευασία. Μην τυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο γύρω από το σίδερο ισιώματος ghd καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πρόωρη δυσλειτουργία του ηλεκτρικού καλωδίου.

**Το σίδερο ισιώματος ghd δεν είναι μόνο ελκυστικό σε σας αλλά και στα παιδιά σας. Παρακαλείστε να βεβαιωθείτε ότι αποθηκεύετε το σίδερο ισιώματος πάντοτε μακριά από σημείο το οποίο προσεγγίζουν τα παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης, ειδικά αμέσως μετά τη χρήση όταν είναι ακόμη ζεστό.**

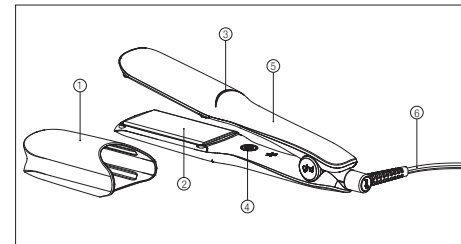
**Για να κρυώσει υπό συνθήκες ασφάλειας, καλύψτε τις πλάκες με το προστατευτικό κάλυμμα πλακών. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ακόμη και με το προστατευτικό κάλυμμα οι θερμαινόμενες πλάκες του σίδηρου**

**ισιώματος εξακολουθούν να είναι πολύ καυτές, άρα μην τις αγγίζετε και μην αφήσετε παιδιά, ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, να αγγίσουν το σίδερο ισιώματος ενώ ψύχεται.**

#### λειτουργία

Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι εντελώς στεγνά προτού χρησιμοποιήσετε το σίδερο ισιώματος ghd.

ghd max



- Ανθεκτικό στη θερμότητα προστατευτικό πλακών
- Θερμαινόμενες πλάκες σίδηρου ισιώματος
- Ανυψωμένο προστατευτικό δακτύλων. Αποφεύγετε να συγκρατείτε ή να αγγίζετε το σίδερο ισιώματος πέρα από το εξάρτημα αυτό
- Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (ON/OFF) και ενδεικτική φωτοδίοδος
- Σύμα σίδηρου ισιώματος
- Καλώδιο τροφοδοσίας

- Συνδέστε το σίδερο ισιώματος ghd στην παροχή ρεύματος. Στο σίδερο ισιώματος θα αναβοσβήνει προσωρινά η περιοχή γύρω από το διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (ON/OFF) και θα ηχήσει ένας ήχος «μπιπ» που θα υποδεικνύει ότι έχει συνδεθεί στο ηλεκτρικό δίκτυο και ότι βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής.
- Για να ενεργοποιήσετε το σίδερο ισιώματος ghd, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF) για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο. Το σίδερο ισιώματος ghd θα εκπέμψει μια σύντομη μελωδία εκκίνησης και θα ανάψει μια παλμική φωτοδίοδος που θα υποδεικνύει ότι το σίδερο ισιώματος θερμαίνεται.
- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** το σίδερο ισιώματος ghd φτάνει στην επιθυμητή θερμοκρασία μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα, οπότε δώστε προσοχή ώστε να μην αγγίζετε τις θερμαινόμενες πλάκες. Μόλις το σίδερο ισιώματος ghd φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία, θα εκπέμψει ένα ήχο κουδουνίσματος και η φωτοδίοδος θα παραμείνει αναμμένη ώστε να υποδείξει ότι είναι έτοιμο για χρήση.
- Όταν έχετε ολοκληρώσει τη συνεδρία ισιώματος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF) έως ότου το σίδερο ισιώματος ghd να εκπέμψει τη μελωδία κλεισίματος.



Μόλις απενεργοποιηθεί (OFF), απουσιάζετε το σίδερο ισιώματος ghd από την τροφοδοσία ρεύματος και αφήστε το να κρυώσει σε ένα ασφαλές σημείο.

#### Το σίδερο ισιώματος ghd διαθέτει τα εξής χαρακτηριστικά ασφαλείας:

1. **Κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης - Λειτουργία Sleep:** εάν το σίδερο ισιώματος ghd έχει αφαιρεθεί ενεργοποιημένο και δεν έχει χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από 30 λεπτά, το χαρακτηριστικό ασφαλείας θα απενεργοποιήσει αυτόματα το σίδερο ισιώματος. Το σίδερο ισιώματος θα εκπέμψει τη μελωδία κλεισίματος, οι θερμοαισθητές πλάκες θα αρχίσουν να κρυώνουν και θα ανάψει μια φωτεινή ένδειξη που αναβοσβήνει αργά.

**α.** Για να επανεκκινήσετε το σίδερο ισιώματος ghd ενώ αυτό βρίσκεται σε λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης (sleep) απλά ξαναπατήστε το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF) για τουλάχιστο 1 δευτερόλεπτο έως ότου ηχησει η μελωδία εκκίνησης.

**β.** Σημειώστε ότι, παρόλο που το σίδερο ισιώματος ghd είναι απενεργοποιημένο, παραμένει συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο και ότι θα πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ηλεκτρικού δικτύου το συντομότερο δυνατό.

#### 2. Λειτουργία προστασίας: (μόνο στο ghd Max)

Η μονάδα ghd Max διαθέτει προστασία από ανεπιθύμητα συμβάντα ή διακυμάνσεις τάσης, για λόγους ασφαλείας τα θερμοαισθητικά στοιχεία θα απενεργοποιηθούν, το ghd Max θα εκπέμψει έναν ήχο «μπιπ» και η λευκή λυχνία θα αναβοσβήνει κάθε πέντε δευτερόλεπτα. Εάν συμβεί αυτό, απουσιάζετε τη συσκευή από την πρίζα, έπειτα συνδέστε την ξανά και κατόπιν θέστε την πάλι σε λειτουργία.

3. **Προστασία από βλάβες:** Στη μάλλον απίθανη περίπτωση ενός σφάλματος του συστήματος ελέγχου, θα απενεργοποιηθούν για λόγους ασφαλείας οι θερμοαισθητές, το σίδερο ισιώματος θα εκπέμψει ταχείς ήχους κουνουίσματος και η φωτοδίοδος θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα ανά 5 δευτερόλεπτα. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε το σίδερο ισιώματος ghd και αφαιρέστε το από την παροχή ρεύματος και επανεκκινήστε τη συσκευή. Εάν η μονάδα δεν επανεκκινείται ή εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της ghd για να σας συμβουλευέψουν.

## Οδηγίες συντήρησης

### Πώς να καθαρίσετε το σίδερο ισιώματος ghd

1. Αφαιρέστε το σίδερο ισιώματος ghd από την πρίζα της παροχής ρεύματος.
2. Πάντοτε να αφήνετε το σίδερο ισιώματος ghd να κρυώσει προτού επιχειρήσετε να το καθαρίσετε.
3. Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή στο νερό.
4. Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του σιδήρου ισιώματος ghd με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή λιπαντικά απορρυπαντικά ή διαβρωτικά προϊόντα καθαρισμού.

### Αποθήκευση

1. Πάντοτε να αφήνετε το σίδερο ισιώματος ghd να κρυώσει προτού το αποθηκεύσετε.
2. Όταν κρυώσει το σίδερο ισιώματος ghd, διπλώστε το ηλεκτρικό καλώδιο έτσι όπως ήταν διπλωμένο όταν σας είχε παραδοθεί στην αρχική του συσκευασία. Μην τυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο γύρω από το σίδερο ισιώματος ghd καθώς αυτό μπορεί να φθείρει το καλώδιο και να προκαλέσει πρόωρη δυσλειτουργία του ηλεκτρικού καλωδίου.

## ελληνικές λειτουργίες

Η συσκευή styling ghd είναι ένα προϊόν υψηλών επιδόσεων και εάν η μονάδα αντιμετωπίσει μεγάλες διακυμάνσεις τάσης του ρεύματος δικτύου κατά τη διάρκεια της χρήσης, μπορεί να μεταβεί σε λειτουργία προστασίας ή ασφαλούς λειτουργίας για την προστασία της μονάδας από βλάβη. Συνεπώς, στην απίθανη

περίπτωση που το προϊόν ghd δεν λειτουργεί σωστά, ελέγξτε ότι το προϊόν ghd και η κεντρική παροχή ρεύματος είναι ενεργοποιημένα και ότι υπάρχει ρεύμα.

Εάν το προϊόν σας σταματήσει να λειτουργεί και η λευκή λυχνία ή η κόκκινη λυχνία σφάλματος αναβοσβήνει, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Απενεργοποιήστε τη μονάδα
2. Αποσυνδέστε τη μονάδα από την πρίζα
3. Περιμένετε 5 δευτερόλεπτα και κατόπιν ξανασυνδέστε το φως στην πρίζα του τοίχου
4. Επανεργοποιήστε τη μονάδα

Εάν αυτό παρουσιαστεί επανειλημμένα, παρακαλώ επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις της ghd.

Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία ή για περαιτέρω συμβουλές παρακαλείστε να επισκεφθείτε το τμήμα βοήθειας στην ιστοσελίδα ghdhair.com ή να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο προϊόντων ghd ή να επικοινωνήσετε με την εξυπηρέτηση πελατών της ghd για περαιτέρω πληροφορίες.

## εγγύηση κατασκευαστή

Όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα ghd ελέγχονται ένα προς ένα στο εργοστάσιο προτού αποδεσμευτούν για κυκλοφορία στην αγορά. Ωστόσο, στην απίθανη περίπτωση που ένα προϊόν αποδειχθεί προβληματικό λόγω ελαττωματικής κατασκευής ή υλικών, τότε, είναι στην απόλυτη κρίση της ghd να αντικαταστήσει το προϊόν χωρίς επιπρόσθετη χρέωση με ένα ταυτόσημο ή ισοδύναμο προϊόν εντός δύο

ετών από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Το προϊόν αντικατάστασης αναλαμβάνει την περίοδο εγγύησης που υπολείπεται του αρχικού προϊόντος ή 180 ημέρες, οποιαδήποτε περίοδος σας παρέχει μεγαλύτερη κάλυψη. Σε περίπτωση ανταλλαγής προϊόντων, το προϊόν αντικατάστασης καθίσταται δική σας ιδιοκτησία και το αντικατασταθέν προϊόν ιδιοκτησία της ghd.

Για να προβάλλετε αξίωση στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης, παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα ghdhair.com/returns και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την επιστροφή σας. Βεβαιωθείτε ότι οποιοδήποτε επιστρεφόμενο προϊόν συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς. Για τον σκοπό αυτό, να φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς σε ασφαλές μέρος.

Η παρούσα εγγύηση εφαρμόζεται μόνο σε αυθεντικά προϊόντα της ghd που αγοράστηκαν μέσω εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων της ghd, και δεν καλύπτει προϊόντα τα οποία έχουν επιδιορθωθεί ή συντηρηθεί από οποιοδήποτε άλλο άτομο εκτός από το προσωπικό ή αντιπροσώπου της ghd. Σημειώστε ότι αυτή η εγγύηση μπορεί να καταστεί άκυρη σε περίπτωση που ο αριθμός σειράς ή ταυτοποίησης έχει διαγραφεί, φθαρεί ή τροποποιηθεί. Αυτό δεν επηρεάζει τα θεσμοθετημένα δικαιώματά σας.

\*Όυτε ο Όμιλος Εταιρειών Jemella Group Limited ούτε και οι θυγατρικές του παρέχουν ανταλλακτικά εξαρτήματα για οποιοδήποτε από τις ηλεκτρικές του συσκευές. Εάν δεν έχετε πρόσβαση στο διαδίκτυο παρακαλείστε να επιστρέψετε την ηλεκτρική συσκευή ghd στην πλησιέστερη διεύθυνση της εταιρείας ghd όπως αναγράφεται στο ένθετο φυλλάδιο ή στη συσκευασία, μαζί με την απόδειξη της αγοράς σας. Για πελάτες στην Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία, παρακαλείστε να τηλεφωνήσετε στα πλησιέστερα γραφεία της ghd στον αριθμό που θα βρείτε στο παρόν φυλλάδιο.

## ανακύκλωση και διάθεση

Το ηλεκτρικό προϊόν της ghd ταξινομείται ως «ηλεκτρικός ή ηλεκτρονικός εξοπλισμός» και **δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα ή εμπορικά απόβλητα στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής τους.** Όταν δεν χρειάζεστε πλέον το προϊόν της ghd, παρακαλείστε να το διαθέσετε σύμφωνα με τις τοπικές διαδικασίες ανακύκλωσης της τοπικής σας αυτοδιοίκησης. Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την τοπική σας αυτοδιοίκηση.

## h.B./ E.E. MONO

Το ηλεκτρικό προϊόν της ghd θα πρέπει να διατίθεται σύμφωνα με την οδηγία περί Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) 2002/96/ΕΚ η οποία διασφαλίζει ότι τα προϊόντα ανακυκλώνονται χρησιμοποιώντας τις βέλτιστες διαθέσιμες μεθόδους και πρακτικές για ελαχιστοποίηση τυχόν δυνητικής βλάβης στο περιβάλλον. Για περαιτέρω πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή σας ή με το κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο έχετε αγοράσει αυτό το προϊόν.

### Συμμόρφωση προϊόντος

Όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα της Jemella Ltd υπόκεινται σε ανεξάρτητες δοκιμές συμμόρφωσης από εθνικούς ή Ευρωπαϊκούς εγκεκριμένους φορείς οι οποίοι διορίζονται ειδικά. Όλα τα προϊόντα μας συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 60335-2-23 και φέρουν σήμανση CE. Οι λοιπές εγκρίσεις αφορούν σε Αυστραλία, Νέα Ζηλανδία, Νότια Αφρική και Ρωσία.

### επικοινωνία

Η ghd Italia S.r.l είναι εισαγωγέας της ΕΕ για την Ελλάδα.

### ghd Italia S.r.l

Via XX Settembre 98-100  
50129 Firenze  
Italia

ghd και ghd<sup>cl</sup> σήματα κατατεθέντα του Ομίλου Jemella Group Limited.

Σχεδιάζεται στο Κέμπριτζ Η.Β., Κατασκευάζεται στην Κίνα

Κατασκευάζεται για την ghd UK.

Bridgewater Place, Water Lane, Leeds, LS11 5BZ.

SZN421



ghdhair.com

© Jemella Group Limited 2021

**importante: por favor leia estas instruções de segurança**

Para reduzir o risco de queimaduras, eletrocussão, incêndio ou lesões pessoais, antes de utilizar o seu styler ghd, por favor leia e siga as presentes instruções de segurança apresentadas abaixo.

O styler ghd deve ser utilizada unicamente como ferramenta de styling e apenas com produtos especificamente concebidos para serem utilizados com aparelhos de calor, como o estojo ghd termorresistente.

**Utilização do seu styler ghd**

O styler ghd contém componentes de alta tecnologia e sensibilidade, por isso assegure-se que não deixa o produto cair. Não introduza objetos estranhos, nem pinte, queime ou desmonte o seu styler ghd. Não utilize o seu styler ghd se estiver danificado – por exemplo, se o corpo do styler apresentar fissuras. Se o produto se danificar devido a uma má utilização, utilização indevida ou negligência, os danos não serão cobertos pela garantia. Esta disposição não afeta quaisquer direitos legais dos consumidores.

**Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por**

**pessoas com limitações físicas, sensoriais ou psíquicas ou com pouca experiência e/ou sem os conhecimentos adequados sobre a sua utilização, desde que sejam vigiadas ou se tiverem recebido instruções sobre como utilizar o aparelho de forma segura e tiverem compreendido os riscos inerentes, por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.**

**As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.**

**PERIGO DE QUEIMADURA: Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, em especial durante a utilização e durante o arrefecimento após a sua utilização.**

**Quando o aparelho estiver ligado a uma fonte de alimentação, nunca o deixe sem vigilância.**

O styler ghd não é adequado para ser utilizado em cabelo sintético ou perucas. Se utilizar o styler em cabelo pintado, é possível que a cor possa ser transferida de forma permanente para o aparelho.

**perigo: manter afastado da água**

**Não utilize este aparelho na banheira, no duche**

**ou perto de recipientes que contenham água.**

**1. Se utilizar o aparelho numa casa de banho, retire-o sempre da tomada após a utilização, dado que a proximidade da água representa um perigo para a segurança, mesmo quando o aparelho se encontra desligado.**



**2. Para uma maior proteção e segurança, é aconselhável instalar, no circuito elétrico que alimenta a casa de banho, um dispositivo de corrente residual, que possua uma corrente de funcionamento nominal não superior a 30mA. Para obter mais informações, recomendamos que se aconselhe junto de um técnico eletricitista qualificado.**

- 3. Nunca tente apanhar o aparelho se este tiver caído na água.**
- 4. Não vaporize nem aplique produtos de styling húmidos diretamente sobre o styler ghd.**

#### perigo: eletricidade

Tal como acontece com a maioria dos aparelhos elétricos, os componentes elétricos continuam sob tensão, mesmo quando o interruptor está na posição de desligado.

Para reduzir o risco de eletrocussão:

**Nunca utilize este aparelho se não estiver a funcionar corretamente ou se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados. Se o cabo de alimentação ou a ficha se encontrarem danificados deverão ser substituídos pela Jemella Ltd.**

1. Utilize apenas com uma fonte de alimentação elétrica de 110-240V, 50-60 Hz.
2. O aparelho nunca deve ser deixado sem vigilância quando se encontra ligado à corrente.
3. Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes. Não enrole o cabo à volta do aparelho. Não pendure o styler ghd pelo cabo de alimentação.
4. Desligue sempre o ghd styler da tomada imediatamente após a sua utilização.

5. Não utilize uma extensão elétrica para ligar este aparelho.
6. Não utilize um inversor de tensão ou um gerador para ligar este aparelho.
7. O seu produto ghd é um aparelho elétrico da classe II e não deve ser ligado a uma tomada de terra.



#### perigo: superfícies quentes

As placas do styler ghd aquecem para conseguir um styling eficaz.

Para reduzir o risco de queimaduras:

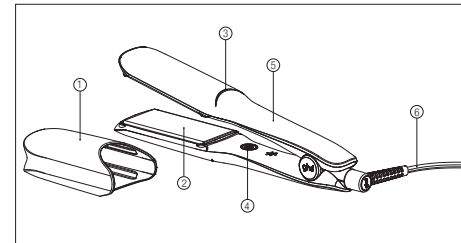
1. NUNCA toque nas placas do styler enquanto estiverem quentes.
2. Evite segurar ou tocar no styler para além da barreira de segurança de proteção dos dedos.
3. Quando não estiver a utilizar o styler ghd, coloque sempre o aparelho sobre uma superfície plana resistente ao calor, como o estojo termorresistente do styler ghd.
4. Quando terminar de utilizar o styler ghd, desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada elétrica.
5. Antes de guardar o styler ghd, deixe-o sempre arrefecer.
6. Depois de utilizar o styler, as placas permanecem quentes. Para um arrefecimento seguro, cubra as placas com o protetor termorresistente das placas.
7. Depois do styler ghd arrefecer, dobre o cabo de alimentação da mesma maneira como se encontrava na sua embalagem original. Não enrole o cabo de alimentação à volta da mão ou do corpo do styler ghd, uma vez que pode provocar uma falha prematura do cabo de alimentação.

**O seu styler ghd não é só atraente para si, mas também para os seus filhos. Por favor, assegure-se que mantém sempre o seu styler ghd fora do alcance das crianças, sobretudo durante a sua utilização e, em especial, quando está a arrefecer.**

**Para arrefecer de forma segura, cubra as placas com o protetor termorresistente de placas. AVISO: mesmo com o protetor de placas colocado, as placas do styler continuam a estar muito quentes: não toque nunca nas placas nem permita que crianças ou pessoas com limitações sensoriais, físicas ou psíquicas e/ou sem experiência ou conhecimentos, toquem no aparelho enquanto está a arrefecer.**

#### funcionamento

**Assegure-se que o cabelo está completamente seco antes de usar o styler ghd.**  
ghd max



- ① Proteção de placas à prova de calor
- ② Placas de aquecimento do styler
- ③ Barreira de segurança de proteção dos dedos. Evite segurar ou tocar no styler para além desta proteção.
- ④ Interruptor On/Off e luz indicadora
- ⑤ Corpo
- ⑥ Cabo de alimentação

1. Ligue o ghd styler à corrente elétrica. O aparelho acende momentaneamente uma luz intermitente à volta do interruptor ON / OFF e emitirá um bip para indicar que está ligado à corrente e que se encontra em modo de espera.
2. Para ligar o ghd styler, mantenha o botão ON/OFF pressionado durante pelo menos 1 segundo. O ghd styler emitirá uma curta melodia de arranque e uma luz piscará para indicar que o styler está a aquecer.
3. **IMPORTANTE:** o ghd styler alcança a temperatura desejada em segundos, portanto, tenha cuidado para não tocar nas placas de aquecimento. Assim que o ghd styler alcançar a temperatura pretendida, emitirá um bip e a luz permanecerá acesa para indicar que o aparelho está pronto para ser utilizado.
4. Quando terminar o seu penteado, mantenha o botão ON/OFF pressionado até que o ghd styler emita a melodia de desligamento. Uma vez desligado, retire o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer num local seguro.

**O ghd styler possui as seguintes funcionalidades de segurança:**

1. **Modo de suspensão:** se o ghd styler ficar ligado e não for utilizado durante mais de 30 minutos, um dispositivo de segurança desligará o aparelho automaticamente. O styler emitirá a melodia de desligamento, as placas de aquecimento começarão a arrefecer e a luz piscará lentamente.
  - a. Para reiniciar o ghd styler enquanto está no modo de suspensão, basta simplesmente voltar a pressionar o botão ON/OFF durante pelo menos 1 segundo até soar a melodia de arranque.
  - b. Tenha em atenção que embora o ghd styler esteja desligado, continua a estar ligado à corrente. Retire a ficha do aparelho da tomada elétrica assim que seja possível.
2. **Modo de proteção: (apenas para o ghd Max)**  
O aparelho ghd Max pode proteger-se contra acontecimentos indesejáveis ou flutuações de corrente. Por questões de segurança, os elementos de aquecimento desligar-se-ão automaticamente, o ghd Max emitirá um sinal

sonoro e a luz piscará a branco a cada cinco segundos. Se esta situação ocorrer, desligue e volte a ligar à corrente e, em seguida, reinicie o aparelho.

3. **Segurança integrada:** no caso improvável de um erro do sistema de controlo, para uma maior segurança, os aquecedores desligam-se automaticamente, o ghd styler emitirá bips rápidos e a luz piscará vermelho a cada 5 segundos. Se esta situação ocorrer, desligue o ghd styler da corrente e reinicie o aparelho. Se o aparelho não reiniciar ou se o problema persistir, contacte o serviço de atendimento ao cliente ghd para obter mais informações.

## Instruções de manutenção

### Limpeza do seu styler ghd

1. Desligue o styler ghd da tomada elétrica.
2. Deixe sempre o styler ghd arrefecer antes de proceder à sua limpeza.
3. Nunca submerja o aparelho em água.
4. Limpe o exterior do styler ghd com um pano ligeiramente humedecido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou agressivos nem produtos corrosivos.

### Armazenamento

1. Antes de guardar o styler ghd, deixe-o sempre arrefecer.
2. Depois do styler ghd arrefecer, dobre o cabo de alimentação da mesma maneira como se encontrava na sua embalagem original. Não enrole o cabo de alimentação à volta do styler ghd, uma vez que pode forçar o cabo e provocar uma falha prematura do cabo de alimentação.

## Falha de funcionamento

O seu aparelho de styling ghd é um produto de alto desempenho, que se for submetido a fortes flutuações de corrente durante a utilização, pode entrar em modo de proteção ou modo de segurança para proteger o aparelho de possíveis danos. Por conseguinte, no caso improvável do seu produto ghd não funcionar corretamente, verifique se o aparelho ghd está ligado à tomada e se existe corrente elétrica.

Se o seu aparelho deixar de funcionar e a luz branca ou a luz de avaria vermelha piscar, siga o procedimento abaixo:

1. Desligue o aparelho
2. Retire a ficha do aparelho da tomada elétrica
3. Aguarde 5 segundos e, em seguida volte a ligar o aparelho à corrente elétrica
4. Ligue novamente o interruptor do aparelho

Se este problema ocorrer repetidamente, contacte o serviço de atendimento ao cliente ghd local.

Em caso de dúvida ou se deseja obter mais informações, consulte a secção de “Ajuda” no nosso site ghdhair.com ou contacte um distribuidor ghd autorizado ou entre em contacto com o serviço de atendimento ao cliente da ghd.

## Garantia do fabricante

Todos os produtos elétricos ghd são testados individualmente antes de sair de fábrica. Contudo, no caso pouco provável de um defeito do aparelho, imputável quer aos materiais quer ao fabrico, a ghd reserva-se o direito de decidir se o aparelho deve ser substituído gratuitamente por um produto idêntico ou equivalente no prazo de dois anos a contar da data original de compra. Um produto de substituição assume a garantia restante do produto original ou de 180 dias, consoante o que proporcionar uma cobertura mais vantajosa para o consumidor. Quando um produto é trocado, o artigo de substituição torna-se propriedade do consumidor e o artigo substituído passa a ser propriedade da ghd.

Para poder devolver o seu produto ao abrigo da presente garantia, visite 'ghdhair.com/returns' e siga as instruções apresentadas no ecrã para proceder à devolução. Para efeitos de aplicação da garantia quando proceder à devolução do produto, não se esqueça de incluir um comprovativo de compra. Por conseguinte, assegure-se que mantém o comprovativo de compra guardado num local seguro.

A presente garantia aplica-se apenas aos produtos ghd originais adquiridos através de distribuidores ghd autorizados e não cobre produtos reparados ou que tenham sido objeto de manutenção por parte de outras pessoas que não sejam pessoal técnico ghd ou representantes ghd. Tenha em atenção que a presente garantia pode ser anulada se os números de série ou de identificação tiverem sido apagados, danificados ou modificados. Esta disposição não afeta quaisquer direitos legais do consumidor.

\*Nem o Jemella Group Limited nem as suas subsidiárias fornecem peças de substituição para qualquer dos seus aparelhos elétricos. Caso não tenha acesso à internet, envie o seu produto elétrico ghd para o endereço ghd mais próximo, conforme impresso neste folheto ou na embalagem, juntamente com o comprovativo de compra. Os clientes na Austrália e Nova Zelândia deverão entrar em contacto com o escritório ghd mais próximo através do número impresso neste folheto.

## Reciclagem e eliminação

O seu produto elétrico ghd está classificado como “equipamento elétrico ou eletrónico” e **não deve ser deitado juntamente com o lixo doméstico ou resíduos comerciais no fim da sua vida útil**. Uma vez terminada a sua vida útil, o aparelho deverá ser depositado nos ecopontos e pontos de recolha específicos para este tipo de produtos. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais competentes.

## Apenas para a UE/Reino Unido

O seu aparelho elétrico ghd deve ser eliminado de acordo com a diretiva REEE (Diretiva 2002/96/CE relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos), que visa assegurar a reciclagem dos produtos utilizando os melhores métodos e práticas disponíveis, a fim de minimizar o impacto de eventuais danos no meio-ambiente. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais competentes ou o revendedor junto do qual adquiriu este produto.

### Conformidade dos produtos

Todos os produtos elétricos da Jemella Ltd são sujeitos a testes de verificação de conformidade independentes realizados por organismos governamentais e aprovados pela União Europeia. Todos os nossos produtos cumprem os requisitos da norma EN 60335-2-23 e ostentam a marca CE. Outras aprovações incluem Austrália, Nova Zelândia, África do Sul e Rússia.

### Contacto

ghd Spain SL importa para Portugal na UE.

### ghd Spain SL

Pol. Ind. La Leala  
C/ Santa Lucía, s/n  
Edif. Nescania  
29631 Arroyo de la Miel  
(Málaga)  
Espania

ghd e ghd marcas registadas do Jemella Group Limited.

Desenvolvido em Cambridge, Reino Unido. Fabricado na China.

Fabricado para a ghd UK.

Bridgewater Place, Water Lane, Leeds, LS11 5BZ.

SZN421



ghdhair.com

© Jemella Group Limited 2021.